

L'annexion de qualification

Corrigé des exercices d'arabe en terminale

Réponses du corrigé annexion qualificative Terminale

Corrigé de l'exercice 1 : repérer dans un texte

1. قَلِيلَةُ السُّكَّانِ (au génitif, comme مَنْطِقَةٍ)
2. بُيُوتُهَا قَدِيمَةُ الْبِنَاءِ (attribut de بُيُوتُهَا)
3. بَيْضَاءُ الْجُدْرَانِ (second attribut, diptote)
4. طَيِّبُ الْقُلُوبِ (pluriel externe : le ن tombe)
5. مَكَانٌ كَثِيرُ الْحَرَكَةِ (qualifie مَكَانٌ)

Pièges : شَوَارِعُهَا ضَيِّقَةٌ est une phrase nominale ; أَهْلُهَا est une annexion ordinaire (possession).

Corrigé de l'exercice 2 : qualification ou possession ?

Q : 1, 3, 5, 7, 9 (بَعِيدُ الْمَدَى, حَسَنُ الْخُلُقِ, سَرِيعُ الْغَضَبِ, كَثِيرُ الْكَلَامِ, طَوِيلُ الْقَامَةِ). P : 2, 4, 6, 8, 10. Le premier terme des expressions Q est un adjectif qui décrit quelqu'un ; dans les expressions P, c'est un nom qui appartient au second.

Corrigé de l'exercice 3 : accorder avec le nom

1. فَتَاةٌ طَوِيلَةُ الشَّعْرِ
2. مَجَلَّةٌ وَاسِعَةُ الْإِنْتِشَارِ
3. تَطْبِيقٌ سَهْلُ الاسْتِعْمَالِ (masculin, pas de changement)
4. خُطَّةٌ قَصِيرَةُ الْمَدَى
5. جَارَةٌ حَسَنَةُ الْخُلُقِ
6. سَيَّارَاتٌ بَاهِظَةُ الثَّمَنِ (pluriel non humain : féminin singulier)
7. مُجْتَمَعٌ مُتَعَدِّدُ الثَّقَافَاتِ
8. خِدْمَةٌ عَالِيَةُ الْجَوْدَةِ (le ي réapparaît au féminin)

Corrigé de l'exercice 4 : choisir la forme correcte

1. هَادِي الطَّبْع : nom indéfini, donc ni tanwin ni article.
2. الطَّوِيلَ الْمُدَّة : le FILM est défini et à l'accusatif.
3. هَادِي الشَّوَارِع : génitif après فِي حَيٍّ, sans tanwin.
4. طَوِيلَةَ الْأَمَد : génitif, féminin (pluriel non humain), indéfini.
5. وَاسِعَةَ الْإِطْلَاع : accusatif comme صَحَفِيَّةً, sans tanwin.
6. كَثِيرُوا النَّشَاط : pluriel externe au nominatif, le ن tombe.

Corrigé de l'exercice 5 : le bon cas

1. جَمِيلَةُ الْمَنَاطِرِ (nominatif)
2. جَمِيلَةَ الْمَنَاطِرِ (accusatif)
3. جَمِيلَةِ الْمَنَاطِرِ (génitif)
4. شَدِيدَ الْحَرَارَةِ (attribut de كَانَ)
5. بَعِيدُ الْمَدَى (attribut de إِنَّ, au nominatif)
6. ضَعِيفَةَ الْبَصَرِ (attribut de أَصْبَحَ, féminin)
7. عَرِيضَ الْكَتِفَيْنِ (génitif après عَلَى)
8. الطَّيِّبَةَ الْقَلْبَ (nom défini, accusatif, féminin)

Corrigé de l'exercice 6 : condenser une phrase

1. هَذَا وَلَدٌ أَسْوَدُ الشَّعْرِ.
2. رَأَيْتُ امْرَأَةً قَصِيرَةَ الْقَامَةِ.
3. نَزَلْنَا فِي فُنْدُقٍ وَاسِعِ الْغُرَفِ.
4. هَذِهِ جَامِعَةٌ عَالَمِيَّةُ الشُّهُرَةِ.
5. اشْتَرَيْتُ حَاسُوبًا خَفِيفَ الْوِزْنِ.
6. هُمْ مُوظَّفُونَ مَحْدُودُوا الدَّخْلِ.

Dans chaque cas, l'adjectif prend le cas du nom qualifié et le pronom disparaît.

Corrigé de l'exercice 7 : déplier une annexion

1. نَهْرٌ مَجْرَاهُ طَوِيلٌ
2. سَيِّدَةٌ ثَقَافَتُهَا وَاسِعَةٌ
3. سُوقٌ زَوَّارُهُ كَثِيرُونَ
4. رُؤْيَا مَدَاهَا بَعِيدٌ
5. طِفْلٌ فَهْمُهُ سَرِيعٌ

Le pronom (هَ، هَا) renvoie au nom qualifié et l'adjectif devient attribut, avec tanwin.

Corrigé de l'exercice 8 : duel et pluriel

1. مُهَنْدِسَانِ مَاهِرَا الْيَدَيْنِ / مُهَنْدِسُونَ مَاهِرُو الْيَدَيْنِ
2. مُعَلِّمَانِ وَاسِعَا الصَّدْرِ / مُعَلِّمُونَ وَاسِعُو الصَّدْرِ
3. لَاعِبَتَانِ سَرِيعَتَا الْحَرَكَةِ / لَاعِبَاتُ سَرِيعَاتِ الْحَرَكَةِ
4. رَأَيْتُ مُوظَّفَيْنِ مَحْدُودِي الْخِبْرَةِ / رَأَيْتُ مُوظَّفَيْنِ مَحْدُودِي الْخِبْرَةِ

Au duel accusatif, le ي de مَحْدُودِي prend une kasra de liaison devant l'article : مَحْدُودِي الْخِبْرَةِ.

Corrigé de l'exercice 9 : comprendre des titres de presse

1. La municipalité lance un plan à long terme (بَعِيدَةُ الْمَدَى).
2. Des sociétés multinationales investissent dans le solaire (مُتَعَدِّدَةُ الْجَنَسِيَّاتِ).
3. De nouvelles aides pour les familles à revenu modeste (الْمَحْدُودَةُ الدَّخْلُ), avec article car الْأُسْرُ est défini).
4. Ouverture d'une bibliothèque numérique facile à utiliser (سَهْلَةُ الْإِسْتِعْمَالِ).

Corrigé de l'exercice 10 : traduire en arabe

1. بِنْتُ وَاسِعَةِ الْعَيْنَيْنِ
2. رَجُلٌ كَثِيرُ الْكَلَامِ
3. مَشْرُوعٌ بَاهِظُ التَّكَالِيفِ
4. مَدِينَةٌ مُتَرَامِيَةُ الْأَطْرَافِ
5. قَابَلْتُ كَاتِبًا وَاسِعَ الثَّقَافَةِ.

الْمُنْتَجَاتُ الْعَالِيَةُ الْجَوْدَةِ 6.

Corrigé de l'exercice 11 : compléter un article

نَظَّمَتْ جَمْعِيَّةٌ كَثِيرَةُ النَّشَاطِ سَبَاقًا رِيَاضِيًّا فِي حَدِيقَةِ كَثِيفَةِ الْأَشْجَارِ. شَارَكَ فِيهِ عَدَاوُونَ
وَأَسْعَوْ خُبْرَةً وَآخَرُونَ مُبْتَدِئُونَ. وَأَعْلَنَ الْمُنَظِّمُونَ عَنْ خُطَّةٍ بَعِيدَةِ الْمَدَى لِتَشْجِيعِ الرِّيَاضَةِ
فِي الْحَيِّ، وَهِيَ خُطَّةٌ قَلِيلَةُ التَّكْلِفَةِ.

Chaque adjectif suit le genre et le cas du nom qualifié ; وَأَسْعَوْ est un pluriel externe qui perd son ن.

Corrigé de l'exercice 12 : écrire un portrait

Exemple de production :

أُعْجِبُ كَثِيرًا بِمُدْرَبَتِي فِي نَادِي السَّبَاحَةِ. هِيَ امْرَأَةٌ طَوِيلَةُ الْقَامَةِ، قَوِيَّةُ الْبَنِيَّةِ، سَمْرَاءُ
الْبَشَرَةِ. كَانَتْ بَطْلَةً فِي شَبَابِهَا، وَمَا زَالَتْ سَرِيعَةَ الْحَرَكَةِ. هِيَ هَادِيَةُ الطَّبْعِ وَطَوِيلَةُ
الْبَالِ، لَا تَصْرُخُ أَبَدًا. تُدَرِّبُ أَطْفَالَ وَشَبَابًا مِنْ كُلِّ الْأَعْمَارِ، وَتَهْتَمُّ بِالتَّلَامِيذِ الْقَلِيلِي الثِّقَةِ
بِأَنْفُسِهِمْ. أَتَمَنَّى أَنْ أَصْبَحَ يَوْمًا مُدْرَبًا وَاسِعَ الْخُبْرَةِ مِثْلَهَا.

Critères de réussite : au moins cinq annexions différentes ; accord en genre avec la personne décrite ; une annexion à l'accusatif (سَرِيعَةَ الْحَرَكَةِ après الْخُبْرَةَ) et (مَا زَالَتْ, وَاسِعَ الْخُبْرَةَ) ; une au génitif (الْقَلِيلِي الثِّقَةِ), pluriel externe sans ن ; aucun tanwin sur l'adjectif annexé ; terminaisons vocalisées.

Comment utiliser ce corrigé

Corrige d'abord au crayon de couleur les seules terminaisons (dernière voyelle de l'adjectif, présence ou absence du ن) : c'est là que se trouvent la plupart des erreurs. Pour chaque faute, demande-toi quel est le nom qualifié et quelle est sa fonction. Refais ensuite les exercices 5 et 8 sans regarder les réponses quelques jours plus tard. Enfin, relis ton portrait de l'exercice 12 en vérifiant une par une les cinq annexions : un adjectif sans accord ou avec un tanwin est la faute que les correcteurs du baccalauréat repèrent immédiatement.